

Directora:

María Cristina Badilla

Administradora:

Gladys Salinas

Precio del ejemplar: ₡ 0.25

"NOSOTRAS"

«América se
salvará por sus
mujeres».

HOSTOS

Organo de prensa de la Unión de Mujeres Carmen Lyra

Año I - No. 11

San Jose, Costa Rica

15 de Setiembre de 1950

EDITORIAL

Nos independizamos de la tutela feudal de la monarquía española, para caer en las garras implacables del imperialismo de los EE. UU.

Se acerca la fecha de la Independencia Nacional. El Gobierno se prepara para celebrarla, con pompa y estrépito. Discursos, himnos, editoriales y desfiles de escuelas y colegios. Esto es lo que podríamos llamar la celebración externa, el traje lleno de avalorios y cintajos dentro del cual se oculta la realidad. Y la realidad? Ah, pues la realidad es ésta: que nos independizamos de la tutela feudal de la monarquía española para caer en la garra implacable de los grandes monopolios que reinan en los Estados Unidos. Casi la mitad del territorio nacional pertenece a la United Fruit Co. Las riquezas de nuestros mares pertenecen a un trust norteamericano. Nuestras fuerzas eléctricas son propiedad de la Electric Bond and Share. El petróleo ya está casi entregado a la Standar Oil Co. Los transportes aéreos pertenecen a la Taca y a la Panamerican. Las comunicaciones internacionales a la All America Cables y a la Radiográfica Internacional. Nuestro sistema monetario lo

dirige el Fondo Monetario Internacional (léase Wall Street) conforme a las conveniencias de las grandes compañías de los EE. UU.

De los dos ferrocarriles que tenemos, uno pertenece a la Northern y el otro está hipotecado a los yanquis. El negocio de cigarrillos está controlado por la American Tobacco Co., otro gran trust norteamericano. Nuestro café lo controlan los grandes tostadores y distribuidores de los EE. UU. Lo mismo hay que decir del cacao.

Los empréstitos contraídos con bancos norteamericanos son una espada de Damocles colgando sobre nuestra Soberanía; y los nuevos empréstitos que se anuncian acabarán de estrangular nuestra vida económica. Se anuncia, con beneplácito del gobierno, que nos vienen capitalistas yanquis a invertir sus capitales aquí, es decir, a terminar de apoderarse de nuestras riquezas. El Gobierno le ofrece bases en nuestro suelo a

los militares yanquis, lo que equivale a permitirles que ocupen nuestro país. Si los grandes monopolios yanquis quieren desatar una guerra mundial, nuestro pueblo tendrá que darles la sangre de sus jóvenes, además de las bases. La policía yanqui, los «G-mens» actúan en nuestro país como dueños y señores.

La voz del Embajador yanqui tiene autoridad de ley en nuestra pequeña Patria.

Tal es la realidad. Pero el 15 de setiembre, celebraremos la independencia con bombos y platillos.

Lo anterior no quiere decir que todo esté perdido. Todos los pueblos sojuzgados de la tierra están luchando por su liberación. El nuestro también tiene que luchar. El día que el pueblo de Costa Rica, consciente de sus deberes patrióticos, se decida a conquistar realmente su independencia, la conquistará; y entonces, y sólo entonces, podremos llamarnos pueblo libre.

Vamos hacia el Facismo?

Sabe Ud. que desde hace cinco meses hay auto de prisión contra seis honorables ciudadanos, acusados arbitrariamente de «ejercer actividades subversivas»?

Desde hace cinco meses estos seis costarricenses y sus familias sufren las penas y dificultades que significa la privación de libertad para ganarse la vida y para transitar libremente por el suelo patrio.

Esto está sucediendo a vista y paciencia de todos, con la complicidad de los tribunales de justicia, bajo la consigna del silencio de toda la prensa nacional y mientras el señor Presidente pronuncia sermones dominicales a los niños y a los campesinos, hablándoles de justicia, libertad y democracia.

Esto huele a facismo, no es verdad?

Así sucede en la Argentina; por ejemplo: Perón habla emocionado a sus queridos descamisados, y doña Evita se retrata con los niños andrajosos, mientras tanto, la policía y los pistoleros persiguen y asesinan a los líderes obreros, a los intelectuales dignos, y a las mujeres que luchan en defensa de la paz.

Estos son los primeros síntomas de la terrible peste facista. Así empieza a manifestarse y a abrirse paso, probando la resistencia de los pueblos. Cuando las gentes por ignorancia, por miedo o por egoísmo, dejan el campo libre, a las primeras arbitrariedades y atropellos a las libertades ciudadanas, entonces la peste facista, no respeta color ni tamaño, no hay

No permitamos más abusos y atropellos de las Compañías Eléctricas

Las Compañías Eléctricas anuncian que elevarán las tarifas. Es decir, que cobrarán más cara la electricidad para el alumbrado, para cocinar y para mover las máquinas industriales. La elevación será de un 30 %. Esto significa que quien actualmente está pagando ₡ 10.00 por alumbrado, en lo sucesivo tendrá que pagar casi ₡ 14.00.

Las Compañías no se conforman con el negocio leonino que han venido haciendo en nuestro país. Alegan que el capital que tienen invertido ha aumentado de valor y que por eso deben cobrar más. Esta es una mentira. Lo que han hecho es valorar sus máquinas viejas, de acuerdo con los nuevos precios; y con base en tal subterfugio es que quieren meterle los colmillos a nuestro pueblo.

El alza de las tarifas eléctricas se convertirá en una nueva alza de los precios, porque las fábricas cobrarán más por lo que produzcan para poder desquitarse.

Por qué nuestras mujeres obreras no saben defender sus derechos?

Conocemos muy a menudo casos de compañeras obreras, que son suspendidas de sus trabajos sin que los patronos les den ninguna prestación, ni ningún derecho de los que establece el Código. Generalmente se trata de muchachas muy pobres, ignorantes y tímidas, que no saben cómo ni a dónde pueden ir a reclamar sus derechos y según nos han dicho otras, son tantos los trámites que hay que hacer, que ellas se aburren y no tienen confianza en que las autoridades del Ministerio de Trabajo les ayuden a resolver sus problemas. Estos casos se multiplican día a día, en las fábricas de tejidos, en las fábricas de confites, en las panaderías, en las boticas, en el comercio, en las cervecerías, librerías, etc., etc.

Qué sucede? Que estas pobres criaturas esclavas de míseros salarios, no se atreven a levantar ni un dedo para defender sus derechos y acosadas por el temor al patrón

y a las represalias de los jefes, se mantienen aisladas en su ignorancia, porque no conocen el camino de la organización sindical, que las conduce a la defensa de sus derechos y de sus intereses

Conociendo esta situación de muchas mujeres obreras, la Unión de Mujeres Carmen Lyra, abrirá una sección en estas páginas, para dar instrucciones precisas y concretas a las mujeres trabajadoras, a fin de que conozcan sus derechos y los medios para exigir a los patronos el cumplimiento de los mismos. Desde estas páginas denunciaremos todos los casos que vayamos conociendo y al mismo tiempo explicaremos a las obreras la forma y los medios que deben buscar para reclamar sus derechos. Esperamos el interés de todas las trabajadoras dispuestas a capacitarse para hacer frente único contra la explotación patronal.

El frío no está en las cobijas

Ahora resulta que a los periodistas, a los pedagogos y a todas las gentes importantes de la segunda, les ha dado la vara por darse cuenta de que la educación nacional anda muy mal y que urge encontrar un remedio rápido para curar tan grave enfermedad.

Ahora si que se han metido esos señores en camisa de once varas.... Imagínense ustedes la suerte que va a correr nuestra pobre educación en manos de esos curanderos que piensan que tal enfermedad puede curarse a fuerza de sinapismos, pomadas, mejuerges y bebedizos.

Por lo pronto don Peregrino Chaverri, el Ministro de Educación, está tejiendo con su tocadito de arpa, mensajes y más mensajes para los educadores; Carlos Monge analiza los fenómenos del "hombre integral" Rafael Cortes dice que primero hay que nutrir y luego alfabetizar, es decir panza llena corazón contento.

Ay! Acharita que no esté aquí en estos momentos trágicos, la niña Emma. Ella y sólo ella tiene la varita mágica.... al conjuro de su voz nuestra educación se levantaría y cual otro Lázaro resucitado, saldría radiante y perfumada danzando por las praderas del ideal, hacia las nubes, hacia la estratosfera, hacia el limbo....

Oh Juventud ingrata, preguntamos nosotros: A dónde habéis bebido la inspiración y los ejemplos que os han llevado por los senderos del mal hacia el abismo?

No habéis tenido acaso el ejemplo de vuestra Universidad que con saña implacable echó de las aulas a distinguidos profesores y alumnos, perseguidos por sus ideas políticas?

Fuisteis acaso al Tribunal de Ética creado para juzgar a los maestros mariachis, a tomar los cánones de moral y fraternidad?

Admiráis acaso, a los grandes economistas que han llevado el cambio al 9 y el presupuesto a 130 millones?

Estudiasteis en las páginas de la historia nacional, los negros crímenes del Tejar, de Quebradillas y del Codo del Diablo?

Tomais inspiración en las pulcras páginas de la prensa nacional, que difama, calumnia y miente, negando al pueblo el derecho de decir muchas verdades?

Por que os habéis vuelto tan chabacanos? Pues no teneis a vuestro alrededor solo ejemplos de espiritualidad, de idealismo y de austeridad? Ved a los honorables cafetaleros como han logrado subir a cuatro colones el precio de la libra de café: ved a los ganaderos como

Millones para los cafetaleros, hambre y miseria para los peones

Por fin al analizar el problema de la producción de café en Costa Rica, se tomó en cuenta no sólo las matas de café, los abonos, la tierra y las máquinas, sino también los peones. Según los datos que da la prensa nacional, es el propio Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, que funciona en Turrialba, el que denuncia con números y cifras, el pavoroso desnivel existente entre el alza de los precios y los jornales que ganan los peones. Las estadísticas llevadas a cabo por esa institución, dicen claramente que en los hogares campesinos, queda un 38 % de las necesidades más urgentes sin poderse cubrir. Tal denuncia nos parece interesantísima, pues en este caso no puede haber ninguna sospecha de que en el Instituto Interamericano haya infiltración roja, interesada en denunciar la miseria y el hambre que sufren los peones ticos. Se trata, pues, de estudiar las causas y problemas de la baja producción de café, nada más...

Ojalá que estos datos del Instituto Interamericano lleguen hasta los Sindicatos Agrícolas, hasta el Ministerio de Trabajo y hasta el Ministerio de Salubridad, para que alguna vez los señores del Gobierno ataquen desde su origen los graves problemas sociales que vienen diezmando la vitalidad de nuestro pueblo, mientras los cafetaleros siguen indiferentes ganándose millones y más millones, a costa de las bolsas del pueblo que ha llegado a pagar hasta cuatro colones por una libra de café.

han subido el precio de la carne y de la leche.—Ved a los apóstoles de la Liberación usufructuando sus grandes sacrificios, recibiendo millones por costas, daños y perjuicios. Vedlos ahora en silencio: comen y callan.... Y vosotros, estudiantes de derecho: ved a los jueces impartiendo justicia y administrando las leyes; vedlos como amordazan la libertad de pensamiento y de palabra, mientras los criminales del Codo del Diablo y los comprometidos en el caso Iezzi, se pasean muy honrados por la Avenida Central.

Oh juventud helénica! Por que no bebeis patriotismo en las claras fuentes de la Cámara Legislativa que riega con sus aguas puras, el árbol del imperialismo?

Los precios por las nubes, los salarios por el suelo

Ya no se puede vivir en Costa Rica. Los precios están por las nubes y los salarios están por el suelo. Además, no hay trabajo. El Gobierno se da el gusto de consumir un Presupuesto de 130 Millones de Colones por año. El mayor Presupuesto del régimen anterior había sido de 70 Millones. Anuncia además el Gobierno que va a pagar la deuda externa. Esto quiere decir que muchos millones de colones, convertidos en dólares, para ser enviados a los banqueros de los E.E. U.U. Y esto lo hace el Gobierno de Costa Rica en momentos en que países tan fuertes económicamente como Inglaterra, Alemania, Italia y otros están en moratoria; alegan que antes de comenzar a pagar deben gastar todos sus recursos en reconstruir sus economías. Nuestro Gobierno piensa de otra manera: obligar a nuestro pueblo a apretarse la faja para poder enviar dólares a Wall Street. Pero eso no es todo:

en estos días les pagaron 30 millones de colones a los capitalistas nacionales que habían invertido dineros que tenían ocioso en bonos de la deuda pública. Todo esto es absurdo. Este año nuestro país producirá menos frijoles y menos arroz, porque no hubo créditos para los agricultores. El pueblo tendrá que pagar más caros esos artículos. Por otra parte, se está exportando azúcar para poder venderlo bien caro al pueblo y hasta se anuncia la exportación de 10.000 gallinas para que algún señorón pueda hacer su negocio.

Esto no puede continuar así. No tenemos comida ni casas en qué vivir. Los dineros de la Junta de la Habitación que debieran servir para construir casas baratas, están siendo utilizados para construir *chalets* en Los Yoses, a los santos grandes de la Liberación Nacional.

Si el Gobierno, en vez de 130 millones gastara 70, como los ante-

riores, podría dedicar 60 millones por año a construir casas para el pueblo; a hacer caminos; a habilitar nuevas tierras; a poner a producir al país. En esa forma habría trabajo, habría buenos salarios, habría viviendas y habría comida barata. Y al cabo de un tiempo tendríamos dinero hasta para pagar a los banqueros yanquis. Pero el Gobierno piensa de otra manera; y el pueblo está con las manos amarradas, porque en cuanto dice una palabra le tapan la boca llamándolo comunista.

396 firmas en defensa de la Paz y contra la Bomba Atómica

ha conseguido el Comité del Distrito del Hospital.

¿Conseguirán los otros Comités superar esta cifra en el mes de Setiembre?

Yo estaba en Hiroshima el 6 de agosto de 1945

La mañana del 6 de agosto de 1945, a las 8 y cuarto, Hiroshima sufrió la terrible conmoción de la bomba atómica. En aquel momento Hiroshima contaba con 312.000 habitantes. En el espacio de un segundo su población se vió reducida a una tercera parte, o sea 136.000 habitantes. De sus 76.000 casas el 90 por ciento fué completamente destruido, y después de la catástrofe sólo se mantenía en pie 8.400. El río Ota, que cuenta con siete afluentes, atraviesa la ciudad; más de la mitad de sus 42 puentes fueron completamente destruidos.

Los horribles resultados de la explosión de una bomba atómica los comprenden y temen no sólo los especialistas de la investigación atómica sino los hombres de corazón y de sentido común. Pero aquellos que han sufrido la terrible experiencia, son los que mejor pueden describir los desastres que origina.

Pasamos, pues, la palabra a una de las personas que estaban presentes en Hiroshima cuando cayó la bomba atómica y que ha sido testigo de los efectos de esta arma terrible: la escritora Sra. Yoko Ota.

"... En las carreteras encontré a millares y millares de hombres, mujeres y niños que huían del infierno de Hiroshima. Todos, sin excepción, estaban materialmente cubiertos de terribles heridas. Las

cejas quemadas, la piel de la cara y de las manos quemadas y desgajada pendían en colgajos. Si a veces muchos levantaban los brazos al cielo, no era para implorar sino para así calmar sus atroces dolores. Las gentes marchaban vomitando. La mayor parte completamente desprovistos de vestidos y los que aún los tenían eran verdaderos andrajos. Los hombres tenían calcados los tirantes sobre la piel y las mujeres llevaban sobre su cuerpo desnudo la reproducción de los dibujos de sus vestidos...

"... La mayor parte, con el busto desnudo, llevaban los pantalones en jirones; otros conservaban solamente el calzoncillo. Estos desgraciados tenían el cuerpo hinchado, como los ahogados que han permanecido largo tiempo en el agua, su cabeza enorme y la cara desmesuradamente inflada, con los ojos hinchados hasta el extremo de estar casi completamente cerrados y la piel de alrededor de los ojos al rojo vivo. Sus manos, que hacían pensar en las pinzas de los crustáceos, se elevaban al aire, y de los brazos colgaban como jirones de carne grisácea. En medio de la cabeza un pequeño mechón de cabellos, del diámetro de una taza de arroz, era todo lo que quedaba de su cabellera. El resto de la cabeza aparecía como afeitada. Estas lamentables víctimas cubiertas de heridas

se acostaron sobre la ardiente arena de la playa. Todos habían perdido la vista...

"... Por tierra yacía una mujer con el cráneo horizontalmente abierto; el interior rojo como si fuera una sandía. A pesar de esta horrible herida la mujer vivía todavía y se arrastraba por el suelo dejando el reguero de una mancha roja...

"... Vi una mujer tan horriblemente desfigurada que era imposible mirarla. Muchachas completamente desnudas y mujeres sin cabellos, una anciana caminaba con los dos brazos desarticulados que colgaban a lo largo de su cuerpo... La carne quemada, como si hubiera estado puesta sobre una parrilla, se desprendía de los huesos; la sangre corría en abundancia y un líquido amarillento, parecido a la grasa se mezclaba a ella..."

"... Ni una sola persona no estaba herida. Las funciones genitales cesaron completamente durante un cierto tiempo. Las mujeres abortaron y sufrieron la menopausia..."

"... Los supervivientes de la explosión de la bomba atómica en Hiroshima presentaban una pérdida rápida de sus glóbulos blancos. Quince días después de la terrible catástrofe atómica, una muchacha vió aparecer en su brazo unas manchas blancas. Una semana después la muchacha moría..."

15 DE SETIEMBRE A LAS SIETE Y MEDIA DE LA NOCHE:

Gran acto patriótico en el local de la Unión de Mujeres Carmen Lyra, a las 7 y 30 p. m. Asist. Ud. para que se entere de nuestra lucha en defensa de la Soberanía Nacional y los derechos del pueblo

La semana del niño... ¿de cuál niño?

De cuál niño, preguntan Uds.? Pues señoras, se trata de un niño hipotético, de un niño encantado que tiene que vivir en lindas y saludables casas; de un niño que tiene que comer todos los días: leche, frutas, verduras, huevos y mantequilla; de un niño que juega en lindos jardines con preciosos juguetes; de un niño que tiene bellos trajes y zapatitos; se trata, pues, de un niño que tiene siempre a su lado a sus padres que lo cuidan amorosamente. Eso es todo...

¿Dónde vivirá este niño feliz? Verdad que no vive en el Barrio Keith, ni en el Barrio de Las Latas, ni en los ranchos de las fincas de café, ni en las barracas de las zonas bananeras?

EXPLICACION

Este periódico es financiado y distribuido por las afiliadas que integran la Unión de Mujeres Carmen Lyra.—No se escribe para publicar noticias sensacionalistas, ni pasatiempos, ni sociales y personales. Las pocas páginas que publicamos las ocupamos en comentar los más importantes asuntos de la vida nacional e internacional, tratando de explicarlos en lenguaje sencillo a todas las mujeres del pueblo que no han tenido oportunidad de ir a colegios ni a universidades y que tampoco pueden comprar libros.

Este periódico vale ₡ 0.25.—Las gentes que en él colaboran no ganan ni un cinco al hacer el trabajo de distribución.

Vamos hacia el...

Viene de la página 1

neutralidad que valga; implacablemente los horrores del facismo caen sobre unos y otros y arrasan todas las libertades, sin distinción ninguna.

Ante este peligro, ante esta amenaza, las mujeres de la clase trabajadora, alertadas por las sangrientas lecciones que vivieron los pueblos de Europa en la guerra pasada, levantamos nuestra voz de protesta, en defensa de esos ciudadanos costarricenses, cuyo proceso parece ser un paso más hacia el camino de la dictadura facista, que niega a los pueblos su derecho a defender las libertades que establecen las leyes y las constituciones de los países que como Costa Rica, pregonan a los cuatro vientos los ideales democráticos y la fe en los derechos del hombre, amparados por las Naciones Unidas.

La Unión de Mujeres Carmen Lyra seguirá vigilante la acción de nuestros Tribunales de Justicia, en el desarrollo de este proceso, para aprender la lección que sienten los señores jueces de la República.

Dos nuevos Telegramas al Sr. Presidente de la República

San José, Agosto 13, 1950.

Señor Presidente de la República: Las integrantes de la Unión de Mujeres Carmen Lyra, presentamos ante Ud. formal protesta por los allanamientos cometidos en muchos hogares, por las autoridades, con violación de lo que las leyes estatuyen en estos casos.

Nos sentimos justamente alarmadas, ante el peligro de que se vuelvan a repetir los graves hechos que sufrió la ciudadanía durante la dictadura figuerista.

Atentamente,

Por la Directiva,

Esther Umaña

Cristina Badilla

Julio 10 1950.

Señor Presidente de la República don Otilio Ulate.

Guardias civiles decomisaron a la señora Alicia Astorga, tres pliegos dirigidos a Ud., en los cuales recogía firmas de ciudadanos que piden intervención nuestro Gobierno en las Naciones Unidas, contra el uso de la Bomba Atómica como arma de guerra.

Elevamos ante Ud. protesta contra este hecho; consideramos que hacer campaña en defensa de la paz, no es actividad subversiva.

Atentamente,

Estela Peralta

Luisa de González

Toledo no se puede quedar mirando para el ciprés...

Ahora resulta que con el regreso de don Mario Echandi, don Ricardo Toledo se quedaría sin "güeso". Eso no puede ser jamás... Qué hacer ante tan trascendental problema? Cómo dejar a Toledo viendo para el ciprés?

Imposible! dijo el Honorable Consejo de Gobierno. Vamos a sacar de la nada un nuevo Ministerio, especial, a la medida del señor Toledo. Y dicho y hecho... inmediatamente aparecieron, también de la nada, 24 Diputados dispuestos a aderezar los menurjes necesarios en crear el *chilindrin* para contentar a Toledito. Y aquí tenéis, pues, un nuevo ministerio dotado con tres mil colonos. Así se hacen los milagros... a fuerza de sugestión...

"N O S O T R A S"

un periódico al servicio de la mujer. Cómprelo. Léalo. Difúndalo.

Vale sólo 25 céntimos

En preparación

Folleto explicando al pueblo el Problema Eléctrico y la defensa de nuestras fuerzas hidráulicas.

Ud. ¡costarricense! entérese y prepárese para ayudar a defender los intereses nacionales.

No permitamos...

Viene de la página 1

No es posible que permanezcamos indiferentes ante este nuevo crimen de la poderosa compañía norteamericana. Nos robaron nuestras caídas de agua. Se han llevado muchos millones de nuestros bolsillos. Nos están robando el tranvía. Quieren robarnos el río Reventazón y todavía pretenden aniquilarnos más.

Hagamos un frente único todas las mujeres, sin distinción de partidos políticos, para enfrentarnos al pulpo yanqui y defender a todo el pueblo del zarpazo que se anuncia.

4 premios a las 4 compañeras que consigan más firmas para la Paz

La Directiva Central de la Unión de Mujeres Carmen Lyra, acordó dar cuatro premios a las compañeras que realicen el mejor trabajo de recolecta de firmas en defensa de la Paz y contra la Bomba Atómica.

¿Cuáles mujeres se harán acreedoras a esta distinción?